



FAL - Fabryka Armatur Sp. z O.O.

ul. Koniecpolska 38, 04-267 Warszawa

Zakład produkcyjny: ul. Jedności Narodowej 9, 74-240 Lipiany

tel. centr.: (0048) (091) 564 11 59; tel. / fax: (0048) (091) 564 13 79 e-mail: fal@fal.pl, http://www.fal.pl

FIG 11/IV


PN 10

 **Zasuwa kołnierzowa klinowa
płaska z jednostronnym króćcem
gwintowanym /DIN 3352**

ZASTOSOWANIE

| Temperatura | Ciśnienie MPa |
|--------------|---------------|
| 393K (120°C) | 1,0 |

- media nieagresywne
- owiercenie DIN 2501
- długość budowy DIN 3202F₄

 **Flanged flat wedge gate valve
with one side internal thread
(connector pipe) /DIN 3352**

APPLICATION

| Temperature | Pressure MPa |
|--------------|--------------|
| 393K (120°C) | 1,0 |

- for non-aggressive media
- flange drilled according to DIN 2501
- F to F dimension DIN 3202F₄



ISO 9001:2000

 **Keilflachschieber
Einseitigemwinde stutzen
/DIN 3352**

VERWENDUNGSBEREICH

| Temperatur | Druck MPa |
|--------------|-----------|
| 393K (120°C) | 1,0 |

- für nichtaggressive Medien
- flanschbohrung nach DIN 2501
- baulänge nach DIN 3202F₄

 **Vanne méplate avec 1 coté bride
+ 1 coté taraudé /DIN 3352**

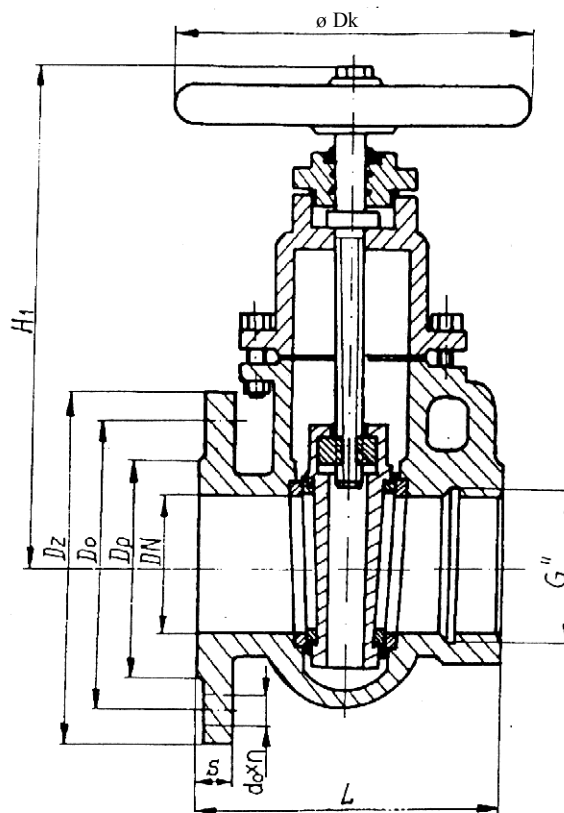
CONDITION DE SERVICE

| Température | Pression MPa |
|--------------|--------------|
| 393K (120°C) | 1,0 |

- pour les agents non-agressifs
- brides percées conformément à DIN 2501
- dimension entre brides DIN 3202F₄

:: Materialy :: :: Materials :: :: Werkstoffe :: :: Matières ::

| | Wariant / Execution / Variante / Execution | 1 | 2 |
|---|---|---|----------------------------|
| 1 | Kadłub / Body / Gehäuse / Corps | EN-GJL-250 (EN 1561:1997) | |
| 2 | Pokrywa / Bonnet / Deckel / Couvercle | | |
| 3 | Klin / Wedge / Kell / Opucule | | |
| 4 | Kółko / Handwheel / Handrad / Volant á main | | |
| 5 | Pierścieni klina i kadłuba / Body and wedge packing rings / Gehäuse und Kaildichtungsringe / Bogues d'étanchéité du corps et de l'opucule | CuZn39Pb2 (EN 1652:1997) | X20Cr13 (EN 10088:1995) |
| 6 | Trzpień / Steam / Spindel / Tige | X20Cr13 (EN 10088:1995) | |
| 7 | Nakrętka trzpienia / Steam nut / Spindelmutter / Écrou de la tige | CuZn39Pb2 (EN 1652:1997) | |
| | Uszczelnienie / Type of packing / Dichtungswerkstoff / Types de garnitures | Pierścień gumowy oring, uszczelka gumowa płaska / O-ring packing / O-Ringpackung / Garniture O-ring | |



| DN | Dz | Do | Dp | L | g | do | n | f | H ₁ | Dk | G | kg |
|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|---|---|----------------|-----|-----|-------|
| 50 | 165 | 125 | 102 | 150 | 20 | 18 | 4 | 3 | 227 | 160 | 2" | 13,16 |
| 65 | 185 | 145 | 122 | 170 | 20 | 18 | 4 | 3 | 263 | 180 | 2½" | 19,03 |
| 80 | 200 | 160 | 138 | 180 | 22 | 18 | 8 | 3 | 285 | 180 | 3" | 24,03 |
| 100 | 220 | 180 | 158 | 190 | 22 | 18 | 8 | 3 | 310 | 200 | 4" | 29,00 |